

20 mai • 7 juin 2011

# semaines de l' égalité

Aubervilliers se mobilise  
contre les discriminations et l'homophobie



**Aubervilliers**  
une ville  
en mouvement



Pour tous renseignements : 01 48 39 52 62

Le programme des manifestations en région parisienne  
est disponible sur le site [www.iledefrance.fr](http://www.iledefrance.fr).

L'INFORMATION AU QUOTIDIEN A AUBERVILLIERS  
[www.aubervilliers.fr](http://www.aubervilliers.fr) «aubervilliers une ville en mouvement» sur facebook | [albertivi.aubervilliers.fr](http://albertivi.aubervilliers.fr)

Direction de la Communication • JMHC.COM



# semaines de l'égalité 20 mai • 7 juin 2011

## Aubervilliers se mobilise contre les discriminations et l'homophobie

La Ville d'Aubervilliers participe à la troisième édition de la Semaine de l'égalité organisée par la Région Ile-de-France en partenariat avec la Halde et l'Acse. En lien avec la Journée mondiale de lutte contre l'homophobie qui se déroulera le 17 mai, la Semaine de l'égalité 2011 met l'accent sur les phénomènes de rejet liés à l'orientation sexuelle. Localement, cette semaine étirée jusqu'au 7 juin permettra de faire un état des lieux concernant les discriminations que peuvent subir les Aubervilliersiens, d'organiser une sensibilisation en faveur du droit de vote et d'éligibilité des résidents étrangers et de développer une pédagogie grand public contre l'homophobie.

### Restitution du « diagnostic relatif aux discriminations et la promotion de l'égalité en direction des habitants d'Aubervilliers »

La restitution de ce diagnostic réalisé avec le soutien de l'Acse prendra la forme d'une réunion publique organisée par la municipalité. Le correspondant local du Défenseur des Droits qui tient des permanences sur les discriminations à Aubervilliers présentera ses missions.

**Vendredi 20 mai • 19 h • entrée libre**  
Mairie d'Aubervilliers, 2 rue de la Commune de Paris

### Votation citoyenne

Action et sensibilisation en faveur du droit de vote et d'éligibilité aux élections locales des résidents sans exclusion de nationalité. Durant deux journées, des urnes seront à la disposition des Aubervilliersiens en mairie, dans les quartiers des 4 chemins - La Villette et au Fort d'Aubervilliers. Les résultats de cette « Votation citoyenne » seront annoncés le samedi soir, place de la Mairie. Une animation festive clôturera l'évènement.

**Votation citoyenne • Vendredi 20 et Samedi 21 mai**  
(Mairie d'Aubervilliers • Villette-Quatre-Chemins • Fort d'Aubervilliers)  
Résultats et animation festive  
**Samedi 21 mai • 19 h • Place de la Mairie**

### Un printemps pour un dialogue

**courts métrages contre l'homophobie**

L'association « Contact » Ile-de-France organise la projection de courts métrages suivis d'un débat autour de l'homosexualité et de l'homophobie.

**Samedi 21 mai • 14h-16h • entrée libre**  
Mairie d'Aubervilliers, 2 rue de la Commune de Paris

### Tout va bien, the kids are all right !

**un film de Lisa Cholodenko**

Deux adolescents, dont les parents sont deux femmes, retrouvent leur père biologique... « Pour moi, c'est l'histoire d'une famille avant tout. Toutes les familles sont confrontées aux mêmes défis : les rites de passage, les choix à faire, et les efforts pour garder la famille unie. »

**Lundi 23 mai • 19 h • Cinéma le Studio, 2 rue Edouard Poisson**  
Tarifs : 3.50 € / 5.50 €

### Information sur les permanences de la Maison de Justice et du Droit

Une demi-journée de sensibilisation en direction des professionnels et des associations locales. Avec la participation du président du Tribunal de Grande Instance de Bobigny.

**Mardi 24 mai • 14h30**  
Espace fraternité, 10-12 rue de la Gare

### Match de foot Aubervilliers / Paris foot gay

À la suite de la signature de la Charte contre l'homophobie en 2010, la Ville d'Aubervilliers réitère son engagement en accueillant l'équipe de football Paris foot gay pour une rencontre sportive et amicale au-delà des préjugés.

**Mardi 7 juin • 19h30 • entrée libre**  
Stade Delaune, 35 rue Hélène Cochenec

### Exposition « Pensez l'autre »

Des jeunes de la résidence Eugène Hénaff s'investissent dans le vivre ensemble à travers une exposition photo accompagnée de textes sur l'altérité, les rapports entre les jeunes, la discrimination au travail, la violence conjugale, le sida, etc.

**Courant juin**  
Résidence Eugène Hénaff, 51 rue de la Commune de Paris